

出國報告（出國類別：其他）

2018 年韓國地區觀光推廣活動

服務機關：交通部觀光局

姓名職稱：林坤源 主任秘書

楊淑慧 科員

派赴國家/地區：韓國/釜山・大邱・首爾

出國期間：民國 107 年 4 月 23 日至 4 月 28 日

報告日期：民國 107 年 7 月 18 日

目 次

壹、前言及目的	1
貳、推廣活動過程	2
參、成效檢討	5
肆、心得及建議	5
伍、附件	7
一、行程	7
二、活動紀實	8
三、媒體報導	14

壹、前言及目的

交通部觀光局在 2016 年、2017 年連續達成千萬旅客來臺目標，近年亦深耕韓國旅遊市場，為加強臺韓雙邊互訪，自 2012 年 4 月起臺北「松山機場」與首爾「金浦機場」開始對飛，臺韓觀光交流互訪人次由 2005 年 55 萬人次，提昇至 2013 年 86 萬人次，2014 年成功達成交流互訪百萬人次。並於去年達成韓國旅客來臺突破百萬(1,054,708)人次，顯見臺灣在韓國民眾心目中，已是熱門的旅遊目的地。

交通部觀光局近年深耕韓國旅遊市場，自 2012 年推出「噗通噗通 24 小時臺灣」微電影，2013 年邀請韓國綜藝節目「花漾爺爺」，2014 年邀請「Running man」「爸爸我們去哪兒」等韓國綜藝節目來臺拍攝，成功提高臺灣在韓國知名度。因應來臺旅遊熱潮，近年臺韓航班大幅增加，以去(106)年 10 月至 12 月互飛航班增班(濟州航空、釜山航空、德威航空、虎航)為例，臺韓互訪旅客增長率高達 15~19%。今年 7 月起濟州航空即將開航臺北-務安航線，臺韓航線持續調整增加。交通部觀光局把握此契機強化推廣，本(107)年韓國推廣會於 4 月 24、25 及 26 日分別於韓國釜山、大邱及首爾三大城市舉行，臺灣推廣團由臺灣觀光協會組團由旅行社、飯店、主題遊樂區、休閒農場及伴手禮業者等計 60 家以上，近百名業者組成。推廣活動期間，除提供臺灣旅遊資訊外，並對韓國旅遊業者介紹臺灣旅遊行程。交通部觀光局為加強宣傳臺灣觀光資源及形象，配合本次推廣活動於 4 月 24 日及 27 日分別於釜山及首爾辦理 2 場 Roadshow，期望透過與業者及民眾間的互動，來加強臺灣觀光宣傳，吸引更多韓國旅客來臺。

貳、推廣活動過程

一、臺灣觀光推廣會

(一)釜山業者洽談會暨觀光推廣會

時間：107 年 4 月 24 日（周二）10:00~14:00

地點：釜山樂天飯店 3 樓 Crystal Ballroom III 廳

釜山業者洽談會當地業者 55 名參加，觀光推廣餐會邀請駐韓臺北代表部釜山辦事處吳尚年總領事、釜山廣域市政府觀光振興課鄭林守課長、釜山觀光公社沈定補社長、釜山廣域市觀光協會張淳福副會長及當地媒體出席。釜山廣域市觀光協會張淳福副會長於致詞時，特別以華人世界中家喻戶曉歌手鄧麗君的經典歌曲「甜蜜蜜」中的歌詞「甜蜜蜜 你笑得甜蜜蜜 你的笑容這樣熟悉」，來形容臺韓觀光交流，並期待未來臺韓觀光有更好的發展。

韓國於去年加入亞洲郵輪聯盟(ACC)，就是在釜山辦理簽約儀式。臺灣於去(2017)年已躍升亞洲第二大郵輪市場，多家國際郵輪布局台灣市場，光是今年就有公主遊輪、歌詩達郵輪及麗星郵輪等品牌以台灣基隆港、高雄港為母港；交通部觀光局為了加強服務韓國的南部市場業者在 2016 年設置釜山連絡服務站，迄今即將滿 2 年，在自由行旅遊趨勢下，釜山臺灣觀光資訊服務站每月舉辦旅遊臺灣達人自由行講座，深耕韓國年輕旅客來臺市場。

(二)臺灣觀光釜山 Roadshow 活動

時間：107 年 4 月 24 日（周二）14:00~17:00

地點：釜山 NC 百貨公司西面店前廣場

釜山臺灣觀光 Roadshow 於釜山市中心人潮聚集地 NC 百貨公司西面店前廣場辦理。透過安排臺灣景點趣味互動問答遊戲宣傳「2018 海灣旅遊年」，並於現場提供品嚐臺灣特產，提供最新臺灣旅遊資訊。並安排臺灣觀光吉祥物喔熊組長與現場民眾互動。

(三)大邱業者洽談會暨觀光推廣會

時間：107 年 4 月 25 日（周三）11:00~15:00

地點：大邱 GRAND 飯店 2 樓 Dynasty 廳

大邱業者洽談會有 60 名當地業者參加，觀光推廣餐會邀請大邱市政府觀光科朴雲翔科長、大邱觀光協會尹炫會長、韓國國際觀光展(KOTFA)慎重睦會長等當地重要觀光人士及媒體出席。

臺北/大邱航程僅 2 小時 10 分鐘，大邱機場臺灣入境人數由 2015 年的 117 人次，成長到 2016 年 14,072 人次，2017 年更達 26,588 人次，佔了全年度大邱機場國際旅客總人數 68,595 人次的 38.8%(據韓國亞洲通信아시아뉴스통신 2018 年 1 月 30 日대구국제공항 이용 대만 관광객 지난해 89% 증가報導)，大邱與臺灣之間的相互交流也會愈益熱絡。每年 4 月大邱舉辦的大邱國際馬拉松大會(Daegu International Marathon)吸引了各國馬拉松愛好者前往，而臺灣有萬金石馬拉松、太魯閣峽谷馬拉松、菊島澎湖跨海馬拉松等國際性活動，未來雙方可透過運動體驗觀光賽事活動，帶動雙方觀光交流。

(四)首爾業者洽談會暨觀光推廣會

時間：107 年 4 月 26 日（周四）10:00~14:00

地點：首爾樂天飯店 2 樓 Crystal Ballroom 廳

首爾業者洽談會共有 75 名當地業者與會，另觀光推廣餐會邀請駐韓臺北代表部石定大使、韓國觀光公社總社國際觀光室全孝植室長、韓國旅行業協會梁武承會長；韓國國際旅遊展公司(KOTFA)、韓國修學旅遊協會、韓國代表旅行社聯合會(KRTAA)及當地媒體出席。

駐韓臺北代表部石定大使致詞中指出臺韓互訪，從 2015 年之 100 萬人次成長至 2017 年 194 萬人次，成長耀眼；並感謝韓國政府、國會及人民關懷花蓮震災之心意。台灣觀光協會葉菊蘭會長致詞強調今(2018)年是臺灣的海灣旅遊年，除了臺灣本島，更歡迎韓國旅客來臺灣的島嶼探索臺灣的海灣之美。旅行

臺灣，除了大臺北地區外，更可往臺灣中部、南部及東部體驗旅遊不同的地方特色觀光資源，例如體驗客家文化浪漫臺三線，多元化的觀光商品來滿足韓國旅客的需求，希望今年臺韓雙方觀光交流能夠突破 200 萬人次。

(五)臺灣觀光首爾 Roadshow 活動

時間：107 年 4 月 27 日（周五）13:00~16:00

地點：首爾東大門設計廣場（DDP）

首爾臺灣觀光 Roadshow 場地位於鬧區，往來人潮眾多。活動會場提供臺灣觀光諮詢服務及各式觀光文宣，參觀民眾可直接諮詢臺灣最新觀光資訊，並利用導引互動遊戲，讓民眾認識「2018 海灣旅遊年」十島海灣風景，會場並提供蔥抓餅、方塊酥等臺灣美食品嚐，臺灣觀光吉祥物喔熊組長也在臺灣宣傳攤位與參觀民眾互動，吸引眾多路過民眾佇足參與。

韓國旅行業協會梁武承會長特地蒞臨此次 Roadshow 會場，給予推廣團鼓勵打氣。

二、相關拜會

(一)駐韓國臺北代表部交流會

本次除至韓國舉辦 3 場業者洽談會暨 2 場戶外觀光推廣活動外，台灣觀光協會葉菊蘭會長、交通部觀光局林坤源主任秘書及推廣團代表等人與駐韓國臺北代表部進行交流餐敘。並與石大使就推動韓國來臺市場等相關業務進行意見交換。

(二)韓國旅行業協會(KATA)及台灣觀光協會(TVA)交流會

利用本次在韓國辦理推廣活動機會，交通部觀光局林坤源主任秘書、台灣觀光協會(TVA)葉菊蘭會長與韓國旅行業協會(KATA)梁武承會長會面，就 107 年 6 月 28 日將在臺南舉辦的臺韓觀光交流會議進行交流；同時邀請 KATA 梁武承會

長，於來臺參加臺韓觀光交流會議之際，順道體驗浪漫臺三線景點及客家文化。

參、成效檢討

一、整合包裝區域旅遊商品 加強宣傳力道

本次於臺灣觀光推廣會中特別強調花蓮 2 月震災已完全恢復正常觀光活動，惟有關東部行程商品推介有限，未來對各地區觀光資源推廣，可加強規劃安排推介予當地業者。

二、事前掌握影響活動資訊 做好萬全安排 營造宣傳推廣效果

本次釜山戶外活動，因氣候影響刮強風，造成不利活動進行；另外本次為配合行程於平日舉辦 RoadShow 人潮有限。建議未來可考慮氣候因素安排在大型百貨場地辦理，事先廣發本活動訊息，並且以周末人潮較多時舉辦，達到最佳的推廣效益。

肆、心得及建議

一、加強地方城市觀光交流

本次臺灣推廣團由旅行社、飯店、主題遊樂區、休閒農場及伴手禮業者組成，另外高雄市、臺南市、臺北市、宜蘭縣、新北市政府及本局北海岸及觀光山國家風景區管理處共襄盛舉前來推廣。其中，高雄市與韓國釜山市是姐妹市，臺北市與韓國首爾市、大邱市是姐妹市。可多利用臺韓姐妹市的情誼，促進城市觀光交流。大邱市於今(107)年首次參加「臺北燈節」以「樂遊大邱」的花燈展出宣傳，目前大邱來臺觀光加強宣傳推廣愈形熱絡，臺韓姐妹市城市交流，亦可透過學校教育旅行、活動互訪等擴大參與。例如今年 7 月起濟州航空即將開航臺北-務安航線，對鼓勵韓國二線城市民眾來臺旅遊及互訪將有相當助益。

二、建置友善觀光環境

在韓國社會中 YOLO(You only live once)及 Work-Life Balance 活在當下及時行樂的氛圍，韓國民眾出國旅遊已成休閒趨勢，加強宣傳臺灣的美景、美食、濃厚人情味、航程短等優勢；以及建置韓語友善觀光接待環境，有助於吸引更多韓國旅客來臺。

另外運用「發展智慧觀光」建置完整友善觀光環境，除韓文網站提供韓文資訊外，在食（餐飲）、住（旅館）、行（交通運輸）各層面，提供友善的韓文旅遊環境介面，讓自由行旅客能夠更自在悠遊。現捷運售票機，已有韓文導引，提供韓國旅客更方便的服務。亦有餐廳、夜市等店家提供韓文菜單，讓自由行韓國旅客體驗美食更加方便；希望擴大提供友善的環境，以期「量」的增加及「質」的提升，全方位提升臺灣觀光價值，讓韓國來臺旅客突破百萬人次後，能夠再創高峰。

三、鼓勵區域分流旅遊

分散來臺旅遊區域避免過度集中，目前來臺韓國旅客以北部旅遊為主，停留期間大都為四天三夜，團客行程變化少，自由行比例佔約六成；為吸引更多韓客，應加強中、南、東部觀光資源宣傳及開拓新航點，同時更新行程吸引重遊客。另因應韓國旅客年輕化需求，網路宣傳亦應加強。

四、規劃無障礙行程吸引銀髮族客源

韓國銀髮族及身障人士旅遊風氣興盛，臺灣近年來對無障礙旅遊設施之推動不遺餘力，本局各風景區管理處更提供各種無障礙環境及服務（手搖自行車、無障礙計程車、低底盤公車）等，例如本局東北角暨宜蘭海岸國家風景區管理處推出「樂活銀髮 雙鐵一日遊」、「有愛無礙 福隆一日遊」行程。臺灣豐富的溫泉資源，適合銀髮族的養生樂活行程，皆可適機推廣來臺旅遊體驗。

伍、附件

一、行程

天數	行程
第一天 4月23日 星期一	13:00 前往桃園機場 16:00~19:00 桃園→釜山 (中華航空 CI186)
第二天 4月24日 星期二	10:00~12:00 釜山業者洽談會 12:00~14:00 釜山觀光推廣會 14:00~17:00 釜山臺灣觀光 Roadshow 活動
第三天 4月25日 星期三	08:10~10:30 前往大邱推廣會場地 11:00~13:00 大邱業者洽談會 13:00~15:00 大邱觀光推廣會 15:30~18:00 前往首爾
第四天 4月26日 星期四	10:00~12:00 首爾業者洽談會 12:00~14:00 首爾觀光推廣會 15:00~16:00 考察韓國觀光公社 K-STYLE HUB 18:00~20:00 KATA-TVA 交流會
第五天 4月27日 星期五	12:00~14:00 駐韓國台北代表部交流會 13:00~16:00 首爾臺灣觀光 Roadshow 活動 17:00~19:30 推廣活動檢討會
第六天 4月28日 星期六	09:30~10:30 前往仁川機場 12:35~14:10 仁川→桃園(中華航空 CI161)

二、活動紀實

(一) 釜山業者洽談會、觀光推廣會及釜山臺灣觀光 Roadshow 活動



駐韓國臺北代表部釜山辦事處吳尚年處長(右二)特地到場為臺灣業者打氣



臺灣代表團與釜山推廣會貴賓合影



觀光推廣會林坤源主任秘書與中華航空共同頒發來回機票大獎



主持人請臺下來賓唱一小節「甜蜜蜜」呼應臺韓觀光交流友好



釜山臺灣觀光 Roadshow 活動於鬧區舉辦，吸引民眾駐足



Roadshow 活動主持人與民眾互動並宣傳「2018 海灣旅遊年」，民眾參與熱烈

(二)大邱業者洽談會及觀光推廣餐會



大邱觀光協會尹會長於業者洽談會場與臺灣代表團代表合影



觀光推廣會林坤源主任秘書致詞



大邱市政府觀光科朴雲翔科長致詞



臺灣代表團與大邱推廣會貴賓合影

(三) 首爾業者洽談會



臺灣代表團之縣、市政府代表於洽談會合影



韓國旅行業協會梁會長、台灣觀光協會葉會長、駐韓國臺北代表部石大使特地到場為臺灣業者打氣，業者洽談會互動商談熱絡

(四) 首爾觀光推廣餐會



臺灣代表團與首爾推廣會貴賓合影



韓國觀光公社總社國際觀光室全孝植室長、韓國旅行業協會梁武承會長於會中致詞



臺灣代表團業者依行業別上臺致意



摸彩活動頒獎人與幸運得主共同合影／喔熊於推廣會中與來賓互動

(五) 首爾臺灣觀光 Roadshow 活動



臺灣代表團於推廣會場合影



首爾臺灣觀光 Roadshow 活動民眾熱烈參與，韓國旅行業協會梁會長共襄盛舉推薦臺灣美食及浪漫臺三線

三、媒體報導

(一)中廣新聞網

日期：2018年4月26日

我觀光出擊首爾 葉菊

蘭：台韓預計突破300萬



2018/04/26 11:15 報導



63個單位、99位代表的臺灣觀光推廣團，台灣交通部觀光局63個單位、99位代表的臺灣觀光推廣團，今天在首爾樂天大飯店舉行海洋等多元化的觀光推廣會。台灣觀光協會會長葉菊蘭表示，台韓觀光交流日益增進，預計今年互訪人次，將達到250萬人次。

葉菊蘭表示，台韓兩國人民，都喜歡觀光旅遊，所以，人的往來成長相當迅速，韓國旅客去年來臺1,054,708人次，較105年的884,397人次，成長19.26%，韓國市場來臺首度突破百萬人次規模。今年1至2月韓國旅客訪臺221,870人次，較106年同期的206,881人次相較，成長7.25%。

葉菊蘭並表示，由這樣的成長速度，明年預定台韓互訪人次，為300萬次的目標。交通部觀光局為持續招徠韓國旅客，特委託財團法人台灣觀光協會組團，並由林坤源主任秘書及台灣觀光協會韓國市場王全玉召集人，率同臺北市、新北市、宜蘭縣、臺南市、高雄市等縣市政府暨國內觀光產業界共同組成63個單位、99位代表的臺灣觀光推廣團，預定4月24、25、26日，在韓國釜山、大邱及首爾三大都市，針對當地主力送客臺灣旅行社辦理「2018韓國推廣會」，提供最新臺灣優惠資訊、2018海灣旅遊年、台三線浪漫大道等計畫，協助業者包裝旅遊新行程；另因應自由行的全球旅遊趨勢，為向韓國民眾直接宣傳臺灣觀光，推廣團再於4月27日選擇在釜山NC百貨廣場及首爾知名景點東大門設計廣場辦理宣傳活動，現場穿插臺灣10島主題引領韓國民眾體驗美麗福爾摩沙的海島風情、美食手抓餅試吃及文化體驗等互動遊戲。多元主軸爭取韓國旅客訪臺再創佳績。

(二)中央社

日期：2018年4月26日

駐韓代表與葉菊蘭齊力推動台灣觀光(圖)

中央社 3.9k 人追蹤 [追蹤](#) [留言](#) [LINE](#) [f](#) [e](#)
The Central News Agency 中央通訊社 2018年4月26日 下午7:31

2018台灣旅遊交易會26日在首爾樂天酒店舉行，台灣觀光協會會長葉菊蘭(左3)和駐韓代表石定(左4)豎起大拇指，一起為行銷台灣觀光打拚。

中央社記者姜遠珍首爾攝 107年4月26日



(三)台灣新生報

日期：2018年4月27日

台灣觀光代表團 首爾行銷寶島

台灣新生報 515 人追蹤 [追蹤](#) [留言](#) [LINE](#) [f](#) [e](#)
【本報駐韓國特派員藍寶誠二十六日電】2018年4月27日 上午12:08

交通部觀光局委託台灣觀光協會組成的龐大代表團，今天在首爾樂天飯店向韓國觀光業者強力促銷台灣，期待再延續訪臺熱潮，讓全臺觀光景點皆能成為韓國旅客心中的首選，擦亮台灣的觀光招牌。

參與這次「二〇一八韓國推廣會」的國內業者包括臺北市、新北市、宜蘭縣、臺南市、高雄市等縣市政府暨國內觀光產業界共六十三個單位、九十九位代表，他們先於二十四、五兩天，在韓國釜山、大邱二大都市展開推廣活動，今天則來到首爾，明天將在首爾東大門設計廣場與韓國民眾面對面的接觸，現場還將穿插臺灣十島主題，引領韓國民眾體驗美麗福爾摩沙的海島風情、美食手抓餅試吃及文化體驗等互動遊戲。

韓國去年來臺旅客突破一百萬人次，較前年成長百分之十九點二六，今年交通部觀光局也積極運用電子媒體、包裝各類旅遊主題商品、每月辦理臺灣自由行講座，藉多元通路強力放送臺灣觀光品牌；另針對高爾夫、馬拉松、修學旅行等團體辦理各項活動，爭取特定客群，期望能創下二百五十萬甚至突破三百萬人次互訪的新紀錄。

看這些話題的相關文章：[交通部觀光局](#) [首爾樂天飯店](#) [台灣觀光協會](#) [韓國](#) [韓國推廣會](#)

日期：2018年4月26日 首爾業者洽談會報導

뉴스 정치 경제 사회 글로벌 재테크 증권생방송

"타이완은 타이베이 말고도 매력적인 여행지 많아요"

타이완관광청, 2018 타이완관광설명회 및 트래블 마트 열어

2018-04-26 17:47

가+ 가-

[서울=뉴스핌] 김유정 여행전문기자 = 타이완관광청이 26일 서울 롯데호텔에서 타이베이시, 신베이시, 이란현, 타이난시, 가오슝시 등 현시정부 및 타이완 관광산업 관계자 등 약 60여 개 업체가 참석한 가운데 2018 타이완관광설명회 및 트래블 마트를 개최했다.



[서울=뉴스핌] 김유정 여행전문기자 = 2018 타이완관광설명회 및 트래블 마트 2018.4.26 youz@newspim.com

타이완관광설명회 및 트래블 마트는 타이완 관광에 대한 새로운 정보를 전달하는 것은 물론 타이완 여행업계 관계자와 우리나라 여행업계 관계자들 비즈니스에 관한 논의를 하는 자리로 마련됐다.

이번에 참여한 업체 중에 타이베이시는 물론 신베이시, 이란현, 타이난시, 가오슝 시 등 다양한 지역에서도 한국인여행객을 유치하기 위한 적극적인 프로모션에 나섰다.

해안여행과 대삼선낭만대도(台三線浪漫大道, 타이완의 타오위안, 신주, 마오리 지역을 잇는 도로) 등의 주제를 더욱 부각시켰다.



서울=뉴스핌] 김유정 여행전문기자 = 구죽문허촌에서 온 담당자 2018.4.26 youz@newspim.com

이뿐만 아니라 타이완하오싱-황관북해안선을 잇는 다양한 교통패스, 타이완과 오키나와를 동시에 둘러볼 수 있는 크루즈 상품이 한국 여행업계 관계자들의 관심을 이끌었다. 또 타이완 최대의 원주민 테마파크인 구죽문허촌에서 온 담당자들의 의상이 돋보였다.

대만 이란현에 있는 한 호텔 관계자는 "이란현에서는 온천과 바다를 동시에 즐길 수 있는 매력적인 도시"라며 "아직 한국인여행객에게 많이 알려져 있지 않지만 타이베이에서 2시간 정도 소요돼 가까우니 많이 찾아달라"고 전했다.

youz@newspim.com

日期：2018年4月27日、28日 首爾業者洽談會報導

타이완 관광 B2B 상담행사 열려

뉴스일자 : 2018-04-27 11:10:01



26일 오전 서울 소공동 롯데호텔에서 2018 타이완 트래블마트가 열리고 있다. 타이완관광청이 관광설명회와 함께 개최한 이번 행사는 국내 여행업계 관계자들을 초청해 대만 현지에서 방문한 정부, 협회, 호텔, 여행사, 테마파크 등 여러 분야 대표단과 일대일 상담을 통해 실질적인 비즈니스를 창출하는 자리로 마련됐다./아시아뉴스통신=유지현 기자

열띤 한국-타이완 여행업계 상담



26일 오전 서울 소공동 롯데호텔에서 2018 타이완 트래블마트가 열리고 있다. 타이완관광청이 관광설명회와 함께 개최한 이번 행사는 국내 여행업계 관계자들을 초청해 대만 현지에서 방문한 정부, 협회, 호텔, 여행사, 테마파크 등 여러 분야 대표단과 일대일 상담을 통해 실질적인 비즈니스를 창출하는 자리로 마련됐다./아시아뉴스통신=유지현 기자

'2018 타이완 트래블마트' 성료



26일 오전 서울 소공동 롯데호텔에서 2018 타이완 트래블마트가 열리고 있다. 타이완관광청이 관광설명회와 함께 개최한 이번 행사는 국내 여행업계 관계자들을 초청해 대만 현지에서 방문한 정부, 협회, 호텔, 여행사, 테마파크 등 여러 분야 대표단과 일대일 상담을 통해 실질적인 비즈니스를 창출하는 자리로 마련됐다./아시아뉴스통신=유지현 기자

"타이완 관광하고 크루즈도 타는 일석이조 여행"

뉴스일자 : 2018-04-28 15:48:45



지난 26일 오전 서울 소공동 롯데호텔에서 2018 타이완 트래블마트가 열린 가운데 예취란(葉菊蘭) 타이완관광협회 회장과 린쿤원(林坤源) 타이완 교통부 관광국 주임비서(왼쪽 네번째부터)가 프린세스크루즈, 스타크루즈 관계자들과 기념촬영을 하고 있다. 타이완관광청이 관광설명회와 함께 개최한 이번 행사는 국내 여행업계 관계자들을 초청해 대만 현지에서 방문한 정부, 협회, 호텔, 여행사, 테마파크 등 여러 분야 대표단과 일대일 상담을 통해 실질적인 비즈니스를 창출하는 자리로 마련됐다./아시아뉴스통신=유지현 기자

(六)亞洲新聞通信

日期：2018年4月27日 首爾觀光推廣會報導

"한국-타이완 연간 상호 관광교류 300만 목표"

뉴스일자 : 2018-04-27 15:39:09



26일 오후 서울 소공동 롯데호텔에서 2018 타이완 관광 설명회가 열린 가운데 예취란(葉菊蘭) 타이완관광협회 회장(전 교통부 장관, 최초 여성 행정원 부원장, 최초 여성 직할시장, 행정원 격가위원회 주임위원)이 환영사를 하고 있다. 타이완관광청이 트래블마트와 함께 개최한 이번 행사는 국내 여행업계 관계자들을 초청해 대만 현지에서 방문한 정부, 협회, 호텔, 여행사, 테마파크 등 여러 분야 대표단과 일대일 상담을 통해 실질적인 비즈니스를 창출하는 한편 현지 최신 관광정보를 소개하는 자리로 마련됐다./아시아뉴스통신=유지현 기자



유지현
제보전화 : 1644-3331

타이완 관광설명회 축하하는 전효식 관광공사 실장

뉴스일자 : 2018-04-27 16:19:13



26일 오후 서울 소공동 롯데호텔에서 2018 타이완 관광 설명회가 열린 가운데 전효식 한국관광공사 국제관광실장이 축사를 하고 있다. 타이완관광청이 트래블마트와 함께 개최한 이번 행사는 국내 여행업계 관계자들을 초청해 대만 현지에서 방문한 정부, 협회, 호텔, 여행사, 테마파크 등 여러 분야 대표단과 일대일 상담을 통해 실질적인 비즈니스를 창출하는 한편 현지 최신 관광정보를 소개하는 자리로 마련됐다./아시아뉴스통신=유지현 기자

2018 타이완관광설명회 축하하는 양무승 KATA 회장

뉴스일자 : 2018-04-27 16:27:28



26일 오후 서울 소공동 롯데호텔에서 2018 타이완 관광 설명회가 열린 가운데 양무승 한국여행업협회(KATA) 회장이 축사를 하고 있다. 타이완관광청이 트래블마트와 함께 개최한 이번 행사는 국내 여행업계 관계자들을 초청해 대만 현지에서 방문한 정부, 협회, 호텔, 여행사, 테마파크 등 여러 분야 대표단과 일대일 상담을 통해 실질적인 비즈니스를 창출하는 한편 현지 최신 관광정보를 소개하는 자리로 마련됐다./아시아뉴스통신=유지현 기자



유지현
제보전화 : 1644-3331

타이완관광청, 2018 관광설명회 개최

뉴스일자 : 2018-04-27 15:57:01



26일 오후 서울 소공동 롯데호텔에서 2018 타이완 관광 설명회가 열리고 있다. 타이완관광청이 트래블마트와 함께 개최한 이번 행사는 국내 여행업계 관계자들을 초청해 대만 현지에서 방문한 정부, 협회, 호텔, 여행사, 테마파크 등 여러 분야 대표단과 일대일 상담을 통해 실질적인 비즈니스를 창출하는 한편 현지 최신 관광정보를 소개하는 자리로 마련됐다./아시아뉴스통신=유지현 기자

"타이완 객가문화 함께하는 로맨틱 여행지 낭만대상선"

뉴스일자 : 2018-04-29 15:43:16



지난 27일 오후 서울 동대문디자인플라자 앞에서 타이완관광청 로드쇼가 열린 가운데 내빈들이 낭만대상선 여행을 소개하고 있다. 타오위안, 신주, 마오리 지역에서 대만의 오래된 객가(하카) 부족문화가 잘 보존된 150킬로의 도로와 그 주변을 일컫는 낭만대상선은 독특한 문화와 함께 다양한 미식이 준비한 관광명소다. 사진 왼쪽부터 린쿤원(林坤源) 타이완 교통부 관광국 주임비서, 예취란(葉菊蘭) 타이완관광협회(TVA) 회장(전 교통부 장관, 최초 여성 행정원 부원장, 최초 여성 직할시장, 행정원 객가위원회 주임위원), 사진 오른쪽은 양무승 한국여행업협회(KATA) 회장./아시아뉴스통신=유지현 기자



유지현
제보전화 : 1644-3331

타이완관광청, 서울시민 대상 대규모 로드쇼 성료

뉴스일자 : 2018-04-29 15:55:02



지난 27일 오후 서울 동대문디자인플라자 앞에서 타이완관광청 로드쇼가 열리고 있다. 타이완 현지에서 정부 및 협회, 호텔, 여행사, 테마파크 등 대규모 홍보단이 방한해 개최된 이날 행사는 서울 시민들을 대상으로 대만의 다양한 관광지를 소개하고 여행정보를 제공하는 한편 현지의 먹거리 체험을 비롯한 다양한 이벤트를 즐기는 시간으로 진행됐다./아시아뉴스통신=유지현 기자

"타이완 섬과 바다로 가즈아~"

뉴스일자 : 2018-04-28 17:39:42



27일 오후 서울 동대문디자인플라자 앞에서 타이완관광청 로드쇼가 열리고 있다. 타이완 현지에서 정부 및 협회, 호텔, 여행사, 테마파크 등 대규모 홍보단이 방한해 개최된 이날 행사는 서울 시민들을 대상으로 대만의 다양한 관광지를 소개하고 여행정보를 제공하는 한편 현지의 먹거리 체험을 비롯한 다양한 이벤트를 즐기는 시간으로 진행됐다./아시아뉴스통신=유지현 기자



유지현
 제보전화 : 1644-3331

타이완관광청 마스크트 오송

대만 여행정보 가득 '타이완관광청 로드쇼'

뉴스일자 :



27일 오후 서울 동대문디자인플라자 앞에서 타이완관광청 로드쇼가 열리고 있다. 타이완 현지에서 정부 및 협회, 호텔, 여행사, 테마파크 등 대규모 홍보단이 방한해 개최된 이날 행사는 서울 시민들을 대상으로 대만의 다양한 관광지를 소개하고 여행정보를 제공하는 한편 현지의 먹거리 체험을 비롯한 다양한 이벤트를 즐기는 시간으로 진행됐다./아시아뉴스통신=유지현 기자



지난 27일 오후 서울 동대문디자인플라자 앞에서 타이완관광청 로드쇼가 열리고 있다. 타이완 현지에서 정부 및 협회, 호텔, 여행사, 테마파크 등 대규모 홍보단이 방한해 개최된 이날 행사는 서울 시민들을 대상으로 대만의 다양한 관광지를 소개하고 여행정보를 제공하는 한편 현지의 먹거리 체험을 비롯한 다양한 이벤트를 즐기는 시간으로 진행됐다./아시아뉴스통신=유지현 기자

타이완관광청 로드쇼 '이벤트 풍성'

뉴스일자 : 2018-04-29 15:55:24



지난 27일 오후 서울 동대문디자인플라자 앞에서 타이완관광청 로드쇼가 열린 가운데 각종 이벤트가 진행되고 있다. 타이완 현지에서 정부 및 협회, 호텔, 여행사, 테마파크 등 대규모 홍보단이 방한해 개최된 이날 행사는 서울 시민들을 대상으로 대만의 다양한 관광지를 소개하고 여행정보를 제공하는 한편 현지의 먹거리 체험을 비롯한 다양한 이벤트를 즐기는 시간으로 진행됐다./아시아뉴스통신=유지현 기자



유지현
 제보전화 : 1644-3331

타이완관광청, 대규모 B2B·B2C 홍보행사로 대만여행 매력 어필

뉴스일자 : 2018-04-30 12:26:32



2018 타이완 트래블마트 행사장 /아시아뉴스통신=유지현 기자

타이완관광청이 지속적인 한국여행객 유치를 위해 부산, 대구, 서울에서 연달아 '2018 타이완 관광설명회'를 개최했다.

타이완 교통부 관광국(타이완관광청)과 타이완관광협회가 주최로 지난 24일부터 26일까지 3개 도시에서 개최된 이번 행사는 B2B 상담회인 트래블마트와 관광설명회가 함께 진행됐으며, 타이베이시, 신베이시, 이란현, 타이난시, 가오슝시 등 현지의 현시정부 및 여행업계 관계자 등 약 60여 개 기관 및 업체가 참여했다.

본 관광설명회에서는 타이완의 최신 정보를 제공하고, 2018해만여행, 대삼선낭만대도(台三線浪漫大道, 타이완의 타오위안, 신주, 마오리 지역을 잇는 도로)를 주제로, 한국 여행업계를 대상으로 적극적인 홍보를 진행했다.

또한, 자유여행의 추세에 발맞춰 한국 대중들을 대상으로 하는 로드쇼를 지난 24일 부산 NC백화점 앞 광장, 27일 서울 동대문 DDP광장에서 각각 진행했다. 각 행사장에서는 타이완 10개 섬을 주제로, 아름다운 섬 '포모사(Formosa)'의 풍경을 느끼고 타이완의 미식인 총좌빙(蔥抓餅)을 시식할 수 있는 기회를 제공해 타이완을 다방면으로 체험할 수 있도록 하고자 했다.



동대문디자인플라자 광장에서 열린 타이완 로드쇼 모습 / 아시아뉴스통신=유지현 기자

한국과 타이완의 비행 소요시간은 약 2시간 반으로, 한국여행객에게 타이완은 이미 안전함, 가까운 거리, 짧은 시간이라는 조건이 모두 충족되는 매력적인 여행지로 알려져 있다.

타이완관광청 관계자는 "타이완 여행상품의 다양화를 통해 한국여행객을 지속적으로 유치하고, 여행의 질을 보장함으로써 여행객의 만족도를 높이고, 재방문을 하도록 이끌 것이며, 현재 한국여행객이 익히 알고 있는 타이베이, 화롄 외에, 각 현시정부와 협업하여 중,남,동부 및 타이완 섬으로 한국여행객을 인도하는 등 관광경제 가치를 증진시킬 것"이라고 말했다.

한편, 지난 2017년 한국에서 타이완으로 입국한 여행객 수는 105만4708명으로 집계돼 2016년 대비 19.26%의 성장을 기록했으며, 처음으로 한국인 여행객 100만명을 돌파한 기념비적인 해였다.

올해 들어서도 지난 1월부터 2월까지 한국인 여행객 22만1870명이 타이완을 방문했으며, 지난 2017년 대비 7.25% 증가했다.

타이완관광청은 홍보대사인 여진구의 단편영상 및 새로 제작한 타이완 화동(花東)지역 영상을 통한 홍보 뿐만 아니라, 온라인 매체, 다양한 테마상품, 자유 강연회를 적극적으로 활용하는 등 다양한 홍보수단을 통해 타이완 관광 브랜드를 강화시키고 있다. 또한, 골프, 마라톤, 수학여행 단체를 대상으로 하는 각종 행사를 통해 특정 고객군을 확보하고자 했으며, 이러한 노력을 통해 타이완에 대한 관심이 지속되고, 더 나아가 타이완의 전 지역이 많이 알려지기를 기대하고 있다.



유지현
 제보전화 : 1644-3331

(八)Travel to Lifestyle

日期：2018年4月29日

Travel to Lifestyle

티티엘뉴스

2018 타이완 관광 설명회 개최

관광설명회 및 로드쇼 통해 다양한 주제 선보여

타이완 관광 대표단 60여개 업체 100여 명 방한

2018-04-29 22:27:42, 수정 : 2018-04-29 22:38:39 | 이상연 선임기자

[티티엘뉴스] 자유여행의 천국, 타이완으로 오세요!

타이완관광청은 지난 26일 서울 롯데호텔 크리스탈볼룸에서 지속적인 한국여행객 유치를 위한 '트래블마트'와 '2018 타이완 관광설명회'를 개최했다. 이번 행사는 타이완 5곳의 시정부와 협회, 호텔, 여행사, 테마파크, 농장 등 60여 곳의 관광업체들이 참가한 가운데 국내 여행업계 관계자들을 초청해 실질적인 일대일 비즈니스 상담과 함께 타이완 현지의 최신 관광 정보를 소개하는 자리로 마련됐다.



이날 관광설명회 서울 행사는 오전 10시 트래블마트로 시작됐으며, 12시 오찬을 겸한 관광 설명회로 이어졌다. 설명회는 타이베이시, 신베이시, 이란현, 타이난시, 가오슝시 등 현시정부 및 타이완 약 60여 개 타이완 관광업체 관계자 약 90여 명을 비롯해 한국의 관광업계 기관, 협회, 여행사, 미디어 등 약 200여 명이 참석한 가운데 내빈소개, 환영사, 축사, 건배 순으로 진행됐다.

이번 관광설명회에서는 타이완의 최신 정보 제공과 함께, 2018해만여행, 대삼선낭만대도(台三線浪漫大道 타이완의 타오위안, 신주, 마오리 지역을 잇는 도로)를 주제로 적극적인 홍보활동을 펼쳤다.

타이완 10개 섬을 주제로, 아름다운 섬 '포모사(Formosa)'의 풍경을 느끼고 타이완의 미식인 총좌빙(總抓餅)을 시식할 수 있는 기회도 제공하면서 타이완을 다방면으로 체험할 수 있도록 노력했다. 또한, 자유여행(FIT) 추세에 맞춰 한국관광객들을 대상으로 하는 로드쇼를 부산과 서울에서 진행해 큰 성과를 일궈냈다.

이날 설명회에 직접 참가한 타이완관광협회 예취란 회장(▲사진)은 환영사를 통해 “타이완의 관광자원을 잘 활용하고 계획하여 ‘다음에도 다시 오고 싶은 느낌’이 드는 감동적인 여행을 제공하는 것이 노력하고 있는 목표”라며, “작년 한국의 출국여행자수는 2520만 명이며, 타이완의 출국여행자수는 1565만 명으로 거의 인구의 절반이 출국여행 경험하였다고 볼 수 있어 양국 국민 모두 여행을 사랑하고 즐기는 사람들이라 할 수 있다”고 말했다.

또한, “타이완은 유명관광지 외에도 독특하고 탐험해 볼 만한 특별한 풍경들이 많이 있다”며, “여러 여행관계자들의 노력과 홍보로 한국여행객들에게 타이완 현지 매력을 다양하게 체험할 수 있었으면 좋겠고, 방문할 때마다 놀랍고 새로운 경험과 감동을 드릴 수 있도록 여러분과 함께 노력하자”고 강조하면서 “타이완에서 만나자”고 말했다.



주한타이베이대표부 석정 대사(▲사진)도 환영사에서 “작년 한해 한반도의 긴장국면 속에서도 타이완과 한국의 관계는 이 자리에 참석하신 여러분의 많은 지지와 협조에 힘입어 2016년 대비 14.79% 성장한 상호방문객수 194만 연인원을 달성했다”면서, “그 중 타이완을 방문한 한국 여행객 수는 2016년 대비 19.26% 성장한 105만 연인원에 달했고, 또한 타이완과 한국을 오가는 항공편이 매주 210회 운영되고 있어 한국과 타이완은 상호 3대 관광객 수출국”이라고 말했다.



한국여행업협회 양무승 회장(▲사진)은 축사를 통해 “한국과 대만의 관광인적교류는 198만 명으로 2014년 100만 명 달성 이후 3년 만에 200만 명 목표를 달성했을 뿐만 아니라 질적인 면에서도 상호교류를 이뤄 국제관광 교류의 모범적 사례를 만들었다”며, “민간협회에서도 매년 상호 방문하여 관광교류회의를 개최하고 있으며, 금년 6월 타이난에서 33차 KATA/TVF 회의를 통해 양국의 관광 인적교류 증진과 협력방안을 논의할 예정으로 함께하신 관광, 여행업계 여러분들도 적극적인 참여와 성원을 부탁드립니다”고 말했다.



이번 트래블마트와 설명회에 참가한 업체 방문단 단장인 타이완관광협회 왕첸위 회장(▲사진)은 “매년 설명회에는 주제가 있는데 이번 설명회의 주제는 ‘새로운 해안여행’이라며, 양국 간의 관계가 어느 때보다 좋으며, 교류가 증진되고 있는 가운데 올해는 5개 시정부 관계자와 함께 많은 업체들이 참가했다”고 말하면서, “이렇게 관계가 좋을 때 일수록 더욱 노력해야 한다”고 강조했다.

타이완 교통부관광국과 타이완 관광협회가 주최한 이번 행사에는 타이완 측의 타이완관광협회 예취란 회장, 주한타이베이대표부 석정 대사, 타이완 교통부 관광국 린쿤위엔 주임비서, 타이완관광협회 뤼치웅야 부비서장, 타이완관광협회 왕첸위 회장, 중화항공 우샤오수오 총경리, 예비항공 투자위원 총경리, 타이완 관광청 서울사무소 황이평 소장, 중화인민 관광산업이사장교류회 수치앤링 이사장과 한국 측에서는 한국여행협회 양무승 회장, 한국관광공사 국제관광실 전효식 실장, 한국대표여행사협회 정후연 회장, 한국교육여행협회 최정덕 부회장 등의 주요 인사들이 참석해 자리를 빛냈다.

타이완은 한국여행객들에게 안전성과 항공편으로 약 2시간 30분 정도면 도착 가능한 가까운 거리, 짧은 시간 등의 좋은 조건을 모두 충족시킬 수 있는 매력적인 여행지로 잘 알려져 있다.

교통부 관광국 관계자에 따르면 “한국의 빠른 변화에 따라 온라인 매체를 통한 홍보 마케팅을 주력으로 진행하며, 한국 여행사와 타이완 여행사의 역량을 합쳐, 타이완 관광에 대한 열

기를 지속 확산시킬 계획”이라고 밝혔다. 또한, “타이완 여행상품의 다양화를 통해 한국여행객을 지속적으로 유치하고, 여행의 질을 보장함으로써 여행객의 만족도를 높이고, 재방문을 하도록 이끌 것이며, 현재 한국여행객이 익히 알고 있는 타이베이, 화롄 외에, 각 현시정부와 협업하여 중, 남, 동부 및 타이완 섬으로 한국여행객을 인도하는 등 관광경제 가치를 증진시킬 것”이라고 전했다.

2017년 한국에서 타이완으로 입국한 여행객 수는 105만4,708명이고, 2016년 대비 19.26%의 성장을 기록하였으며, 처음으로 한국인 여행객 100만 명을 돌파했다. 금년 1월부터 2월까지 한국인 여행객 22만 1,870명이 타이완을 방문하였으며, 2017년 대비 7.25% 증가했다. 타이완 관광청은 홍보대사인 여진구의 단편영상 및 새로 제작한 타이완 화동(花東)지역 영상을 통한 홍보뿐만 아니라, 온라인 매체, 다양한 테마상품, 자유 강연회를 적극적으로 활용하는 등 다양한 홍보수단을 통하여 타이완 관광 브랜드를 강화시키고 있다. 또한, 골프, 마라톤, 수학여행 단체를 대상으로 하는 각종 행사를 통해 특정 고객군을 확보하고자 하였으며, 이런 노력을 통해 타이완에 대한 관심이 지속되고, 더 나아가 타이완의 전 지역이 많이 알려지기를 기대하고 있다.





한편, 이번 행사는 국내 여행업계 관계자들을 초청해 대만 현지에서 방문한 정부, 협회, 호텔, 여행사, 테마파크 등 여러 분야 대표단과 일대일 상담을 통해 실질적인 비즈니스를 창출하는 한편 현지 최신 관광정보를 소개하는 자리로 마련됐다.

●타이완관광청 로드쇼

타이완관광청은 설명회 다음날인 지난 27일 동대문 디자인플라자(DDP) 앞 광장에서 트레블마트에 참가했던 타이완 관광업체가 모두 참가한 가운데 로드쇼를 진행했다.

오후 4시까지 서울 및 수도권 관광객을 대상으로 진행된 이번 로드쇼에서 참가 업체들은 홍보 전단지 등을 통해 타이완 최신 관광정보를 전했으며, 특색있는 다양한 선물도 증정해 로드쇼 관람객들에게 즐거움을 선사했다.





▲ 동대문 디자인플라자에서 개최된 로드쇼 이모저모

한편, '2018 타이완 설명회'는 지난 4월 24일 부산과 25일 대구에 이어 26일 서울에서 개최되었으며, '2018 Close Up Taiwan'은 24일 부산과 27일 서울에서 진행됐다.

이상인 선임기자 lagoltime@ttlnews.com